

No. 60084A

4 in. Portable Tile Saw
OWNER'S MANUAL

Scie à carreaux portative de 102 mm
MANUEL D'UTILISATION

Sierra portátil de 102 mm para cortar losetas
MANUAL DE OPERACIÓN

Read and follow all safety and operating instructions before using this saw.



Lire et suivre toutes les directives de sécurité et d'opération avant d'utiliser cette scie.



Lea y siga todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de usar esta sierra.

4 in. Portable Tile Saw

Scie à carreaux portative de 102 mm

Sierra portátil de 102 mm para cortar losetas

No. 60084A

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

CONTENIDO

LIMITED WARRANTY

Refer to warranty card.

GARANTIE LIMITÉE

Faire référence à la carte de guarantie.

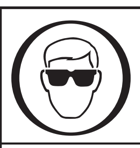
GARANTIA LIMITADA

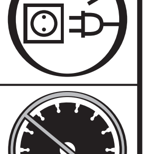
Referirse a la tarjeta de guarantia.

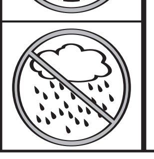
⚠ WARNING

For your own safety, read instruction manual before operating saw.

1. Always wear safety goggles when cutting.
2. Use splash hood for every operation for which it can be used.
3. Disconnect saw before cleaning or changing blade.
4. Do not use any cutting blade with openings and grooves. Use only continuous rim blades.
5. Replace damaged blade before operating.
6. Do not expose to rain or use in damp locations.







⚠ AVERTISSEMENT

Pour assurer votre securite, lisez le moide d'emploi avant d'utiliser le coupeur.



1. Toujours porter des lunettes protectrices pendant la coupe.
2. Utiliser le pare-éclaboussure pour chaque opération dont il peutêtre utiliser.
3. Débrancher l'outil avant de la nettoyer ou de changer les roues.
4. Ne pas utiliser des roues à couper avec des trous ou creux.Utiliser seulement des roues à couper lisses.
5. Remplacer les roues à couper endommagés avant de faire fonctionner l'outil.
6. Ne pas exposer à la pluie ou utiliser dans des endroits humides

⚠ ADVERTENCIA



Lee esta instuccion manual antes de usa la sierra para tu bien.



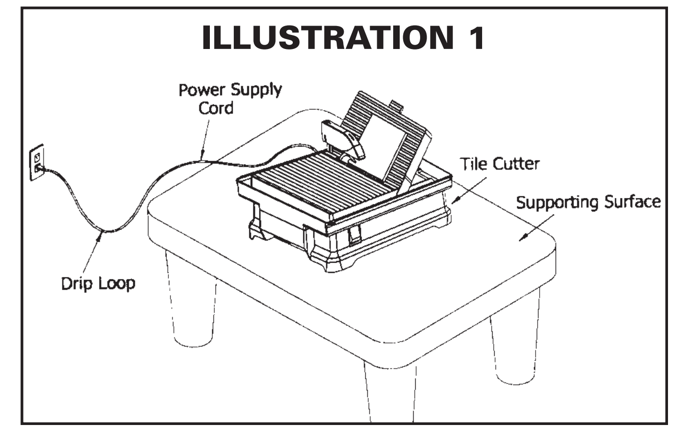
1. Siempre utilice gafas de protección al cortar.
2. Utilice una capota de protección para cada operación en la cual la puede utilizar.
3. Desconectar la sierra antes de limpiarla o antes de cambiar el disco de corte.
4. No utilice ningún disco de corte que tenga aperturas o ranuras. Solamente utilice discos de corte lisos.
5. Reemplace el disco de corte cuando esté dañado.
6. No la exponga a la lluvia o no la utilice en áreas húmedas.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR TILE SAW

⚠WARNING ***READ THIS OWNER'S MANUAL COMPLETELY AND MAKE SURE YOU UNDERSTAND ALL OF IT'S SAFETY GUIDELINES.***

1. **KEEP GUARDS IN PLACE** and in working order.
2. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
3. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
4. **DON'T USE IN A DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations or expose them to rain. Keep work area well lighted.
5. **KEEP CHILDREN AWAY**. All visitors should remain at a safe distance from work area.
6. **MAKE WORKSHOP CHILD-PROOF** with padlocks, master switches or by removing starter keys.
7. **USE RIGHT TOOL.** Don't force tool or attachment to do a job for which it was not designed.
8. **DON'T FORCE TOOL.** It has been designed to operate at maximum safety and performance levels.
9. **WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing, neckties, rings, bracelets or other jewelry which may get caught in moving parts. Non-slip foot wear is recommended. Wear protective hair covering if you have long hair.
10. **ALWAYS USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask for commercial cutting operations. Everyday eyeglasses only have impact-resistant lenses, they are **NOT** safety glasses.
11. **SECURE WORK.** Use clamps or a vise instead of your hand to hold work when practical. This safety precaution allows for proper tool operation using both hands.
12. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
13. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools clean and in good working condition for maximum safety performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
14. **DISCONNECT TOOLS BEFORE SERVICING** – when changing accessories, such as blades, bits, cutters, etc.
15. **REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING.** Make sure switch is in OFF position before plugging in.
16. **USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** Consult the owner's manual for recommended accessories. The use of improper accessories may increase risk of injury.
17. **NEVER STAND ON TOOL.** Serious injury could occur if the tile saw is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
18. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, damaged part(s), (i.e. guard) should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect the saw's operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
19. **DIRECTION OF FEED.** Feed work into the blade against the direction of rotation of the blade only.
20. **NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED.** TURN POWER OFF. Don't leave tool until it comes to a complete stop.
21. **POSITIONING OF TILE SAW** (See Illustration 1)
    A. To avoid the possibility of the appliance plug or receptacle getting wet position the tile saw to one side of a wall-mounted receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle or plug. The user should arrange a "drip loop" in the cord connecting the saw to a receptacle. The "drip loop" is that part

ILLUSTRATION 1



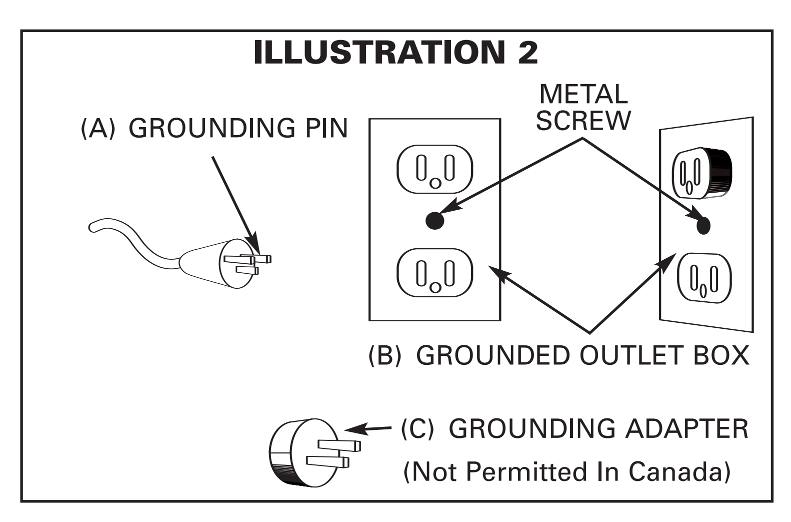
of the cord below the level of the receptacle, or connector if an extension cord is used, to prevent water traveling along the cord and coming in contact with the receptacle.

B. If the plug or receptacle does get wet, **DO NOT** unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the tool. Then, unplug and examine for presence of water in the receptacle.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

- **CONNECTING TOOL TO POWER SOURCE OUTLET.** This tile saw must be connected to a grounded power source while in use to protect the operator from electrical shock.
- In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electrical shock. The tile saw is equipped with an electrical cord with a grounding conductor and a grounding plug. Insert the 3-prong electrical plug into a 3-pole receptacle that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Do not modify the plug provided if it will not fit the outlet. Have the proper outlet installed by a qualified electrician.
- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation that is green on the outside (with or without yellow stripes) is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electrical cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.
- Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.
- Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the tile saw's plug.
- Repair or replace damaged or worn cord immediately.
- To avoid the possibility of the appliance plug or receptacle getting wet, position tile saw to one side of a wall-mounted receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle or plug. The user should arrange a "drip loop" in the cord connecting the saw in a receptacle. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the receptacle, or the connector if an extension cord is used, to prevent water travelling along the cord and coming in contact with the receptacle.
- If the plug or receptacle does get wet, do not unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the tool. Then, unplug and examine for presence of water in the receptacle.
- Only UL-listed extension cords should be used with this product.
- Improper use of extension cords may cause inefficient operation of your tool, which can result in overheating. Be sure your extension cord is rated to allow sufficient current flow to the motor. For the proper gauge for this tile saw, please refer to Table 1.
- Do not let your fingers touch the terminals of plug when installing or removing the plug to or from the outlet.
- This tile saw must be properly grounded. The risk of electric shock and bodily injury are greatly increased if it is not, particularly when used in damp locations or in proximity to plumbing.

NOTE: This tool is intended for use on a circuit that has an outlet that looks like the one shown in Illustration 2. The tool has a grounding plug that looks like the plug in 2(A). A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in 2(B) and 2(C), may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in 2(B) if a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green-colored rigid prongs extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box.



PERSONAL INJURY CAN OCCUR IF OPERATED IMPROPERLY.

- Wear eye protection.
- Use blade guard when cutting.
- Disconnect saw before servicing, when changing cutting wheels, and cleaning.
- Use tile saw only with a 4 in. continuous rim diamond blade
- Replace damaged blades before operating.
- Do not fill water reservoir above water drain opening. The water drain opening maintains the proper water level for maximum performance.

Extension cords

1. Use only extension cords that are intended for outdoor use. These extension cords are identified by a marking "Acceptable for use with outdoor appliances; store indoors while not in use." Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Do not use damaged extension cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Do not abuse extension cords and do not yank on any cord to disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges. Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.
2. WARNING – to reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.
3. Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the tile saw. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

Table 1 below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

TABLE 1

Ampere Rating		Volts	Total length of cord in feet			
		120 V 240 V	25 ft. 50 ft.	50 ft. 100 ft.	100 ft. 200 ft.	150 ft. 300 ft.
More Than	Not More Than	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Not Recommended	

CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠WARNING ***Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contain chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.***

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and,
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce exposure to these chemicals: work in well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specifically designed to filter out microscopic particles.

SAFETY GUIDELINES

READ THIS OWNER'S MANUAL COMPLETELY AND MAKE SURE YOU UNDERSTAND ALL SAFETY GUIDELINES.

- Disconnect the unit from the power source before installing or changing blades and before cleaning or servicing the tile saw.
- Be careful. Serious injuries could occur if the tool is tipped, falls or if the blade is unintentionally contacted.
- Do not directly wash the bottom of the motor.
- Do not force the material being cut. Always let the blade cut at its own speed.
- Do not force a tool to do a job it isn't designed to do.
- Make sure you are using the correct blade for the job you are doing.
- This tile saw is equipped with a three-prong electrical plug. Do not alter the plug or use a two-prong receptacle.
- Keep your work space clear and free of all debris.
- Keep the tile saw clean and maintained to achieve the safest and highest performance for each job.

FEATURES OF THE TILE SAW

- Direct drive motor.
- Wet cutting.
- Water reservoir completely separated from all electrical components.
- 4 in. continuous rim diamond blade included for cutting tile and other materials.*
- Adjusting table for precision angle cuts (15°, 30°, 45°)
- Depth of cut with a 4 in. blade is 3/4 in. (19 mm).

* This saw comes with a diamond blade that is ideal for cutting ceramic tile. If your project requires the cutting of other substrates, including porcelain, it is recommended that you use the specific type of blade for the material being cut.

ASSEMBLY AND SETUP

⚠ CAUTION ***FOLLOW ALL OF THE ASSEMBLY AND INSTALLATION INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE CONNECTING THE TILE SAW TO A POWER SOURCE OR TURNING THE MOTOR ON.***

The contents of the box are as follows:

- 4 in. Diamond Blade
- Blade guard
- Rip Guide
- 45° Angle Cutting Guide
- Owner's manual

NOTE: The right (narrow) table top can be removed by bending the pivot tab at the front, or back. Lift table up to remove (See Diagram 2)

- Place the blade onto the shaft, pushing it up against the inner washer. Make sure the directional arrows on the blade are facing towards you. Place the outer washer and blade shaft nut, then tighten the blade shaft nut. Make sure the wing nut is firmly tightened. Do not over-tighten! Install the blade guard by inserting the steel arm in the slot behind the blade opening, as shown in Diagram 1.

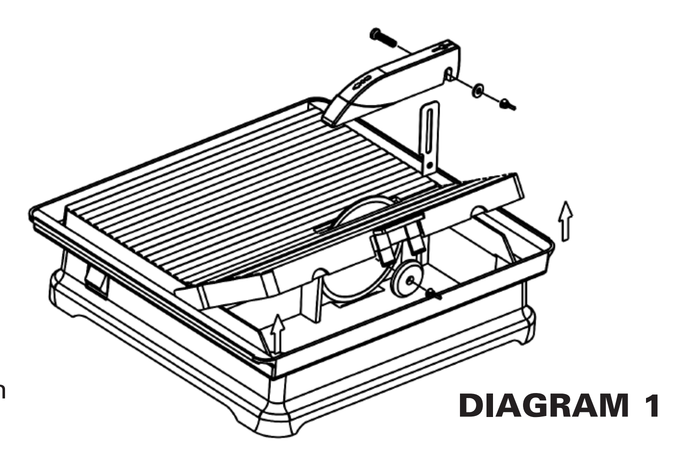


DIAGRAM 1

- Place the Rip Guide on the top of the cutting table and fold down levers on each side until they snap into place. The guide is marked in both inches and centimeters for accurate cutting. Rip guide can be used on either side of the cutting blade. (See Diagram 2)

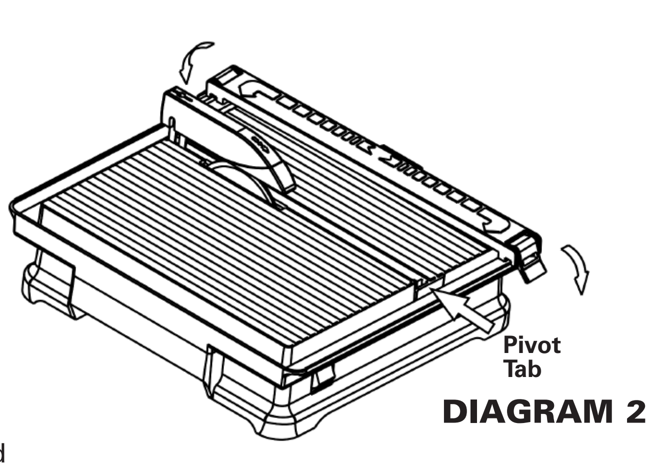


DIAGRAM 2

- For straight cutting, after the rip guide is positioned for the desired cut, place the material flush against the rip guide then push the material towards the blade. (See Diagram 3)

- For miter cutting, raise the tip-up cutting table to the desired angle and position the miter support in one of the slots behind the table. You can choose 15°, 30°, 45°. Place the material onto the cutting table and you are ready to cut. (See Diagram 4)

- For 45° angle cutting, put the tile and 45° angle cutting guide together. Then push towards the blade to cut the tile. (See Diagram 5)

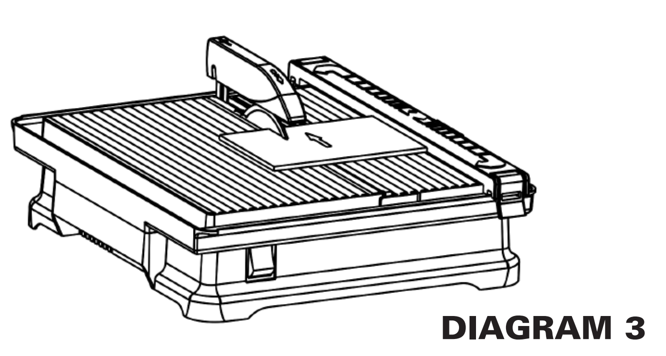


DIAGRAM 3

Note: Be sure to keep the reservoir filled with water to the recommended level.

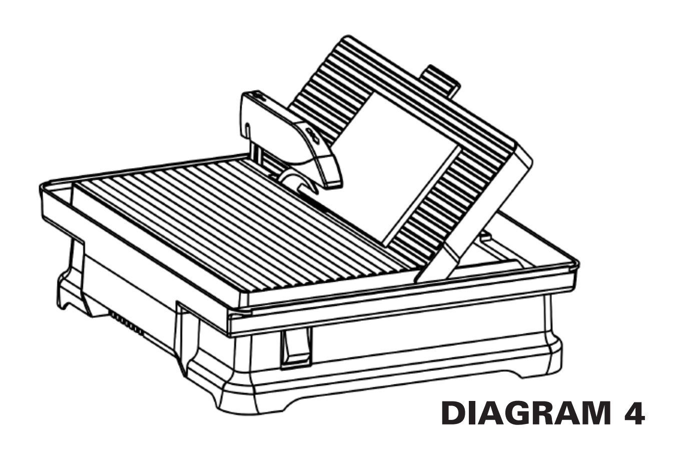


DIAGRAM 4

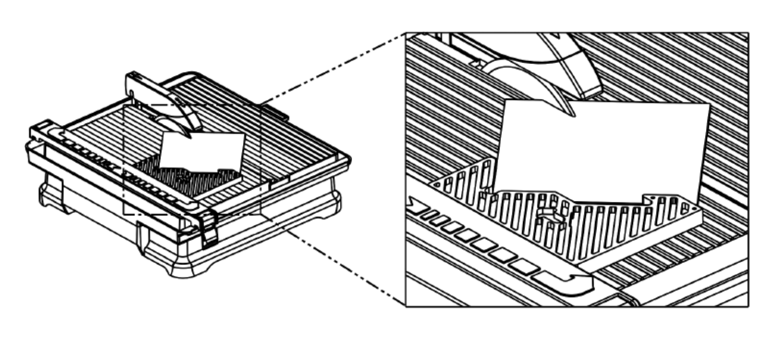


DIAGRAM 5

For longer tool life and best performance:

- Always clean the tile saw after each use.
- Wipe off all exterior surfaces and keep the cutting table clean and free of all debris.
- Always let the blade cut at its own speed. Do not force the material being cut.
- Always check the blade for cracks or signs of damage.
- Always clean the reservoir thoroughly after use.
- Always store the electrical cord underneath the saw after use.
- Always keep water level at the recommended level. Do not overfill or allow the saw to run dry. Add water if necessary.
- Never attempt to service the internal parts of the motor by yourself as this will void our guarantee.

ELECTRICAL AND MOTOR SPECIFICATIONS

120 VOLT MOTOR SPECIFICATIONS	
Volts	**120 V**
Cycle	**60 CYCLE**
RPM	**n_0 3600 RPM**
Amps/Watts	**1.5 Amps**

Connect tile saw as close as possible to power source.

⚠ CAUTION ***TO AVOID PERMANENT MOTOR DAMAGE YOU MUST USE THE CORRECT EXTENSION CORD. NEVER USE MORE THAN ONE EXTENSION CORD AT A TIME.***

TROUBLESHOOTING

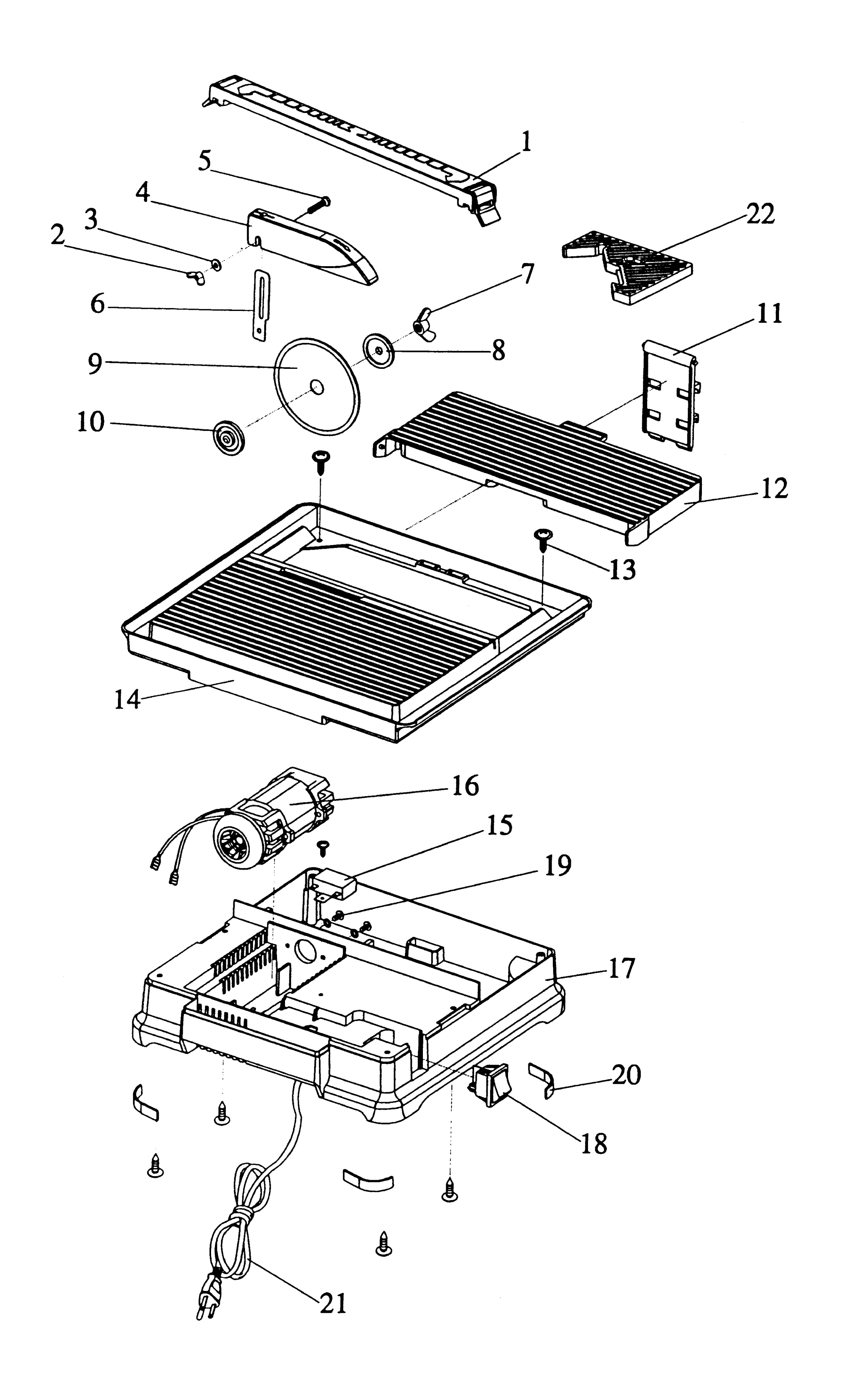
Overheating of saw:
A. Turn saw off and let it rest until motor is cool to the touch.
B. Check and clean the ventilation slots, removing blockage and dirt.

The saw does not start:
A. Check that power cord is properly plugged in.
B. No power from outlet.
C. Switch is damaged.

60084A PARTS LIST

	PARTS#	PARTS NAME	QTY.
1	60084A-1	Rip guide	1
2	60084A-2	Wing nut	1
3	60084A-3	Washer	1
4	60084A-4	Blade guard	1
5	60084A-5	Screw for wing nut (Guard)	1
6	60084A-6	Guard support	1
7	60084A-7	Wing nut	1
8	60084A-8	Outer washer	1
9	6-4003CR	Blade	1
10	60084A-10	Inner washer	1
11	60084A-11	Miter support	1
12	60084A-12	Right cutting table	1
13	60084A-13	Screw for cutting table	7
14	60084A-14	Left cutting table	1
15	60084A-15	Capacitor	1
16	60084A-16	Motor	1
17	60084A-17	Frame	1
18	60084A-18	Switch	1
19	60084A-19	Screw for motor	2
20	60084A-20	Rubber stand	4
21	60084A-21	Electrical cord	1
22	60084A-22	45° Angle cutting guide	1

EXPLODED VIEW



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA SCIE À CARREAUX

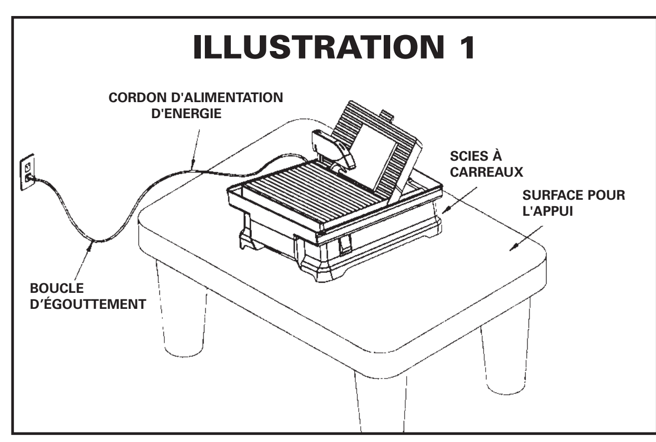
⚠ AVERTISSEMENT ***LISEZ TOUT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUTES SES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ.***

1. **GARDEZ LES DISPOSITIFS DE PROTECTION EN PLACE** et en bon état de marche.
2. **RETIREZ LES CLÉS ET LES CLÉS D'AJUSTEMENT.** Habituez-vous à vérifier si les clés et les clés d'ajustement sont retirées de l'outil avant de la mettre en marche.
3. **GARDEZ L'AIRE DE TRAVAIL PROPRE**. Les endroits et les établis qui ont des fouillis attirent les accidents.
4. **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL DANS UN MILIEU DANGEREUX**. N'utilisez pas les outils électriques dans des endroits humides ou mouillés et ne l'exposez pas à la pluie. Gardez l'aire de travail bien éclairée.
5. **GARDEZ LES ENFANTS À DISTANCE**. Gardez aussi tous les visiteurs à distance sans danger du secteur de travail.
6. **RENDEZ VOTRE ATELIER SANS DANGER POUR LES ENFANTS** avec des cadenas, des interrupteurs généraux ou en retirant les clés de démarrage.
7. **UTILISEZ LE BON OUTIL.** Ne forcez pas un outil ou un accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.
8. **NE FORCEZ PAS L'OUTIL.** Il a été conçu pour fonctionner à des niveaux de performance et de sécurité maximum.
9. **PORTEZ LES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Ne portez pas de vêtements amples, cravates, bagues, bracelets et autres bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Il est recommandé de porter des souliers anti-dérapants. Portez un couvre-cheveux de protection pour les cheveux longs.
10. **UTILISEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Utilisez toujours un écran facial ou un masque anti-poussières pour les opérations de coupe professionnelles. Les lunettes courantes n'ont que des lentilles anti-choc et NE sont PAS des lunettes de sécurité.
11. **TRAVAIL SÉCURITAIRE.** Utilisez si possible des pinces ou un étau plutôt que la main pour retenir le travail. Cette précaution vous permet d'utiliser correctement l'outil avec les deux mains.
12. **NE VOUS PENCHEZ PAS TROP.** Gardez les pieds bien au sol et un bon équilibre en tout temps.
13. **ENTRETENEZ LES OUTILS AVEC SOIN.** Gardez les outils propres et en bon état pour une performance sécuritaire maximale. Suivez les instructions de lubrification et de changement des accessoires.
14. **DÉBRANCHEZ LES OUTILS AVANT TOUT ENTRETIEN OU RÉPARATION** – en changeant les accessoires tels que les lames, les forets, les couteaux, etc.
15. **RÉDUISEZ LE RISQUE DE DÉMARRAGE ACCIDENTEL.** Assurez-vous que l'interrupteur soit à la position d'arrêt (OFF) avant de brancher l'outil.
16. **UTILISEZ DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les accessoires recommandés. L'utilisation des mauvais accessoires peut augmenter les risques de blessures.
17. **NE MONTEZ JAMAIS SUR L'OUTIL.** Vous pourriez avoir une blessure grave si la scie à carreaux bascule ou s'il y a contact accidentel avec l'outil de coupe.
18. **VÉRIFIEZ S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant d'utiliser l'outil, il faut vérifier attentivement la(les) pièce(s) endommagée(s) (par ex. les protecteurs) pour déterminer si l'outil fonctionne correctement et s'il répond à sa fonction. Assurez-vous que les pièces mobiles soient bien alignées, qu'il n'y ait pas d'obstruction de pièces mobiles, de pièces brisées, de montage cassé et qu'il n'y ait aucun autre problème qui puisse nuire au bon fonctionnement de la scie. Tout dispositif de protection ou autre pièce endommagé(e) doit être réparé(e) correctement ou remplacé(e).
19. **DIRECTION D'ENTRÉE.** Acheminez le travail dans la lame seulement en contresens de la rotation de la lame.
20. **NE LAISSEZ JAMAIS L'OUTIL TOURNER SANS SUPERVISION. COUPEZ LE COURANT.** Ne partez pas avant que la scie ne soit entièrement arrêtée.

21. **POSITIONNEMENT DE LA SCIE À CARREAUX** (voir l'illustration 1)

A. Pour éviter la possibilité que la fiche de l'appareil ou que la prise ne soit mouillée, placez la scie à carreaux d'un côté d'une prise murale afin d'éviter que l'eau ne coule dans la prise ou dans la fiche. L'utilisateur devrait prévoir une « boucle d'égouttement » pour le cordon branchant la scie dans la prise. La « boucle d'égouttement » est la partie du cordon sous le niveau de la prise ou du connecteur si vous utilisez une rallonge qui évite de voir l'eau couler le long du cordon et entrer en contact avec la prise.

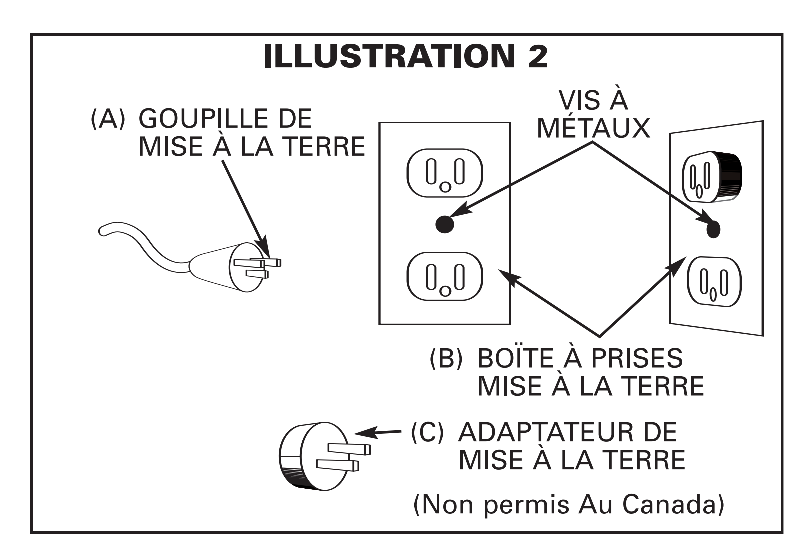
B. Si la fiche ou la prise est mouillée, **NE** débranchez **PAS** le cordon. Coupez le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'outil, puis débranchez la fiche et examinez s'il y a de l'eau dans la prise.



EXIGENCES ÉLECTRIQUES

- **BRANCHER L'OUTIL À UNE PRISE DE COURANT.** Cette scie à carreaux doit être branchée à une source de courant mise à la terre pour protéger l'opérateur de tout choc électrique durant son utilisation.
- Dans les cas de défaillances ou de panne, la mise à la terre donne une voie de moindre résistance au courant électrique ce qui réduit les risques de choc électrique. La scie à carreaux est dotée d'un cordon électrique avec un conducteur de terre et une fiche de masse. Insérez la fiche électrique à 3 broches dans une prise à 3 pôles installée et mise à la terre correctement conformément à toutes les ordonnances et tous les codes locaux.
- Ne modifiez pas la fiche fournie et si elle n'entre pas correctement dans la prise. Faites installer une prise convenable par un électricien qualifié.
- Une mauvaise connexion du conducteur de terre de l'équipement peut créer des risques de chocs électriques. Le conducteur à l'isolant vert à l'extérieur (avec ou sans rayures jaunes) est le conducteur de terre. S'il faut remplacer ou réparer le cordon électrique ou la fiche, ne branchez pas le conducteur de terre à une borne sous tension.
- Consultez un électricien ou le personnel d'entretien qualifié si vous ne comprenez pas toutes les instructions ou si vous n'êtes pas certain que l'outil est bien mis à la terre.
- Utilisez seulement les rallonges à 3 fils à fiches à 3 broches et dans des prises à 3 pôles qui conviennent pour la fiche de la scie à carreaux.
- Réparez ou remplacez immédiatement les cordons usés ou endommagés.
- Pour éviter toute possibilité que la fiche de l'appareil ou que la prise ne soit mouillée, placez la scie d'un côté d'une prise murale afin d'éviter que l'eau ne coule dans la prise ou dans la fiche. L'utilisateur devrait prévoir une « boucle d'égouttement » pour le cordon branchant la scie dans la prise. La « boucle d'égouttement » est la partie du cordon sous le niveau de la prise ou du connecteur si vous utilisez une rallonge qui évite de voir l'eau couler le long du cordon et entrer en contact avec la prise.
- Si la fiche ou la prise est mouillée, ne débranchez pas le cordon. Coupez le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'outil, puis débranchez la fiche et examinez s'il y a de l'eau dans la prise.
- Utilisez seulement des rallonges homologuées UL avec ce produit.
- Une mauvaise utilisation des rallonges pourrait provoquer un fonctionnement inefficace de votre outil ce qui pourrait mener à une surchauffe. Assurez-vous que votre rallonge soit d'un calibre permettant un débit de courant suffisant au moteur. Pour connaître le calibre approprié pour cette scie à carreaux, veuillez vous reporter au tableau 1.
- Ne touchez pas les bornes des fiches du doigt en installant ou retirant la fiche de la prise.
- Cette scie à carreaux doit être mise à la terre correctement. Il y a plus de danger de choc électrique et de graves blessures si elle ne l'est pas, particulièrement lorsqu'elle est utilisée dans des endroits humides ou près de la plomberie.

NOTE: Cet outil est conçu pour être utilisé avec un circuit à prise qui ressemble à celle dans l'illustration 2. L'outil a une fiche mise à la terre qui ressemble à celle illustrée dans 2(A). Vous pouvez utiliser un adaptateur temporaire ressemblant à celui illustré dans 2(B) et 2(C) pour brancher cette fiche dans une prise à 2 pôles tel qu'illustré dans 2(B) si une prise mise à la terre correctement peut être installée par un électricien qualifié. Les broches vertes rigides sortant de l'adaptateur peuvent être connectées à une masse permanente telle qu'une boîte électrique correctement mise à la terre.



⚠ AVERTISSEMENT ***SI L'APPAREIL FONCTIONNE INCORRECTEMENT IL POURRAIT Y AVOIR DES BLESSURES.***

- Portez une protection oculaire.
- En coupant utilisez un protecteur de lame.
- Débranchez la scie avant tout entretien, en changeant les molettes de coupe et pour le nettoyage.
- Utilisez la scie à carreaux seulement avec une lame diamantée à rebord continu de 102 mm (4 po).
- Remplacez les lames endommagées avant d'utiliser la scie.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-dessus de la vidange. La vidange maintient le niveau d'eau approprié pour une performance maximale.

UTILISEZ LE BON TYPE DE RALLONGES. Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une suffisamment lourde pour transporter le courant que votre produit débite. Un cordon sousdimensionné provoquera une chute de tension de ligne menant à une perte de courant et à une surchauffe. Le tableau plus bas montre la bonne taille à utiliser selon la longueur du cordon et la valeur nominale d'ampères de la plaque signalétique. Si vous avez des doutes, utilisez la valeur suivante, plus lourde. Plus le chiffre du calibre est petit et plus lourd sera le cordon.

TABLEAU 1

Ampérage		Voltage	Rallonge - Longueur en Mêtres			
		120 V 240 V	7,62 m 15,24 m	15,24 m 30,5 m	30,5 m 61 m	61 m 91,5 m
Plus de	Jusqu'a	AWG				
0 A	6 A		18	16	16	14
6 A	10 A		18	16	14	12
10 A	12 A		16	16	14	12
12 A	16 A		14	12	Non Recommandé	

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

⚠ AVERTISSEMENT ***LA POUDRE PRODUITE PAR CERTAINES MÉTHODES DE LA CONSTRUCTION – TEL QUE LE SABLAGE, LE SCIAGE, LE BROYAGE, ET LE PERÇAGE – CONTIENT DES RISQUES CHIMIQUES QUE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE CONSIDÈRE CANCÉREUX ET QUI PEUVENT CAUSER DES ANOMALIES CONGÉNITALES.***

Some examples of these chemicals are:
- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and,
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce exposure to these chemicals: work in well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specifically designed to filter out microscopic particles.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUTES LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ.

- Assurez-vous que l'interrupteur de votre scie à carreaux soit à la position d'arrêt (OFF) avant de brancher la scie.
- Ne laissez pas la scie sans surveillance tandis qu'elle est en marche. Remettez toujours l'outil à la position d'arrêt (OFF) lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Portez toujours des lunettes de sécurité, un masque anti-poussière et une protection pour les oreilles en faisant fonctionner la scie à carreaux.
- Soyez toujours vigilant en utilisant la scie à carreaux. Toute distraction de la part de l'opérateur peut mener à de graves blessures.
- **GARDEZ LES ENFANTS À DISTANCE.** Gardez aussi tous les visiteurs à distance sans danger du secteur de travail.
- Gardez toujours le dispositif de protection de lame en position vers le bas lorsque la scie est en marche.
- Débranchez l'appareil de sa source de courant avant de l'installer ou de changer les lames et avant tout nettoyage ou réparation de la scie à carreaux.
- Soyez prudent. Vous pourriez avoir des blessures graves si l'outil bascule, tombe ou s'il y a contact accidentel avec la lame.
- Ne lavez pas directement le bas du moteur.
- Ne forcez pas le matériau que vous coupez. Laissez toujours la lame couper à sa propre vitesse.
- Ne forcez pas un outil à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.
- Assurez-vous d'utiliser la bonne lame pour la tâche à accomplir.
- Cette scie est dotée d'une fiche électrique à trois broches. Ne modifiez pas la fiche et n'utilisez pas de prise à deux broches.
- Gardez votre secteur de travail libre de tout débris et sans encombrement.
- Gardez la scie propre et bien entretenue pour avoir une performance sans danger et de pointe pour chaque tâche.

CARACTÉRISTIQUES DE LA SCIE À CARREAUX

- Moteur à entraînement direct.
- Coupe humide.
- Réservoir d'eau entièrement séparé de tous les composants électriques.
- Lame diamantée à rebord continu de 102 mm (4 po) incluse pour couper les carreaux et autres matériaux.
- Table réglable pour les coupes angulaires de précision (15°, 30°, 45°)
- La profondeur de coupe avec une lame de 102 mm (4 po) est de 19 mm.

* Cette scie vient avec une lame diamantée qui est idéale pour couper le carreau de céramique. Si votre projet exige de couper d'autres substrats, y compris la porcelaine, il est recommandé d'utiliser une lame spécifique pour le matériel à couper.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

⚠ ATTENTION ***SUIVEZ BIEN TOUTES LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION AVANT DE BRANCHER LA SCIE À CARREAUX À TOUTE SOURCE DE COURANT OU AVANT DE LA METTRE EN MARCHE.***

Voici le contenu de la boîte :

- Lame diamantée de 102 mm (4 po)
- Guide de coupe à angle de 45°
- Protecteur de lame
- Manuel du propriétaire
- Guide en long

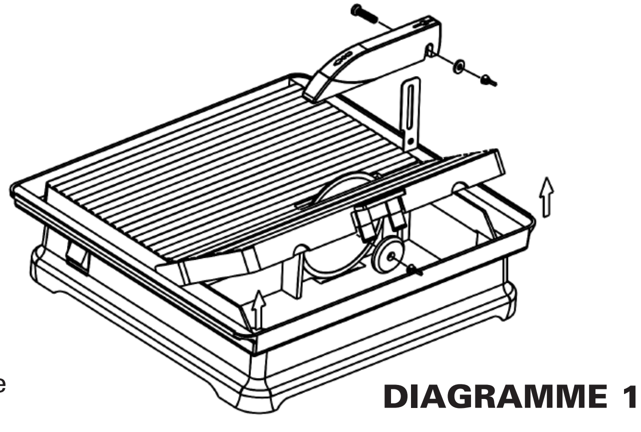
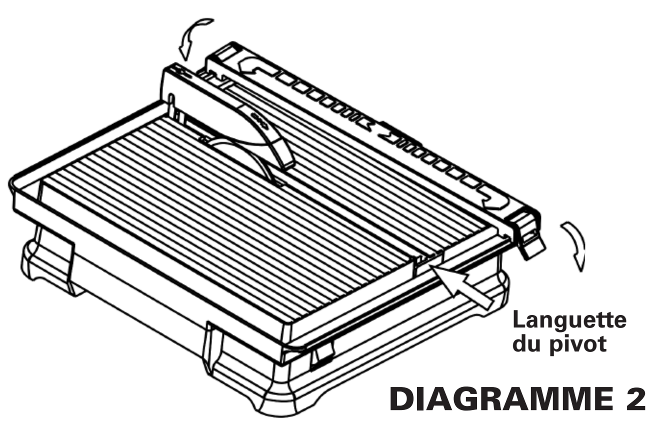


DIAGRAMME 1

REMARQUE: Le dessus de table droit (étroit) se retire en repliant la languette du pivot à l'avant ou à l'arrière. Soulevez la table pour la retirer (voir le diagramme 2)

- Placez la lame sur l'arbre en poussant vers le haut contre la rondelle intérieure. Assurez-vous que les flèches directionnelles de la lame soient vers vous. Placez la rondelle extérieure et l'écrou de l'arbre de la lame, puis resserrez cet écrou. Assurez-vous que l'écrou à oreilles soit bien serré. Ne resserrez pas trop ! Installez le protecteur de lame en insérant le bras d'acier dans la fente derrière l'ouverture de la lame, tel qu'indiqué dans le diagramme 1.

- Placez le guide en long sur le dessus de la table de coupe et pliez les leviers de chaque côté jusqu'à ce qu'elles se mettent en place d'un coup sec. Le guide a des indications en pouces et en centimètres pour une coupe exacte. Le guide en long peut servir d'un côté ou l'autre de la lame de coupe. (Voir le diagramme 2)



Languette du pivot

DIAGRAMME 2

- Pour une coupe droite, après avoir placé le guide en long à la position de coupe choisie, placez le matériel contre le guide, puis poussez-le vers la lame. (Voir le diagramme 3)

- Pour la coupe à onglet, relevez la table de coupe en la soulevant vers le haut à l'angle désiré et placez le support d'onglet dans une des fentes située derrière la table. Vous pouvez choisir de 15°, 30°, 45°. Placez le matériau sur la table de coupe et vous êtes prêt à couper. (Voir le diagramme 4)

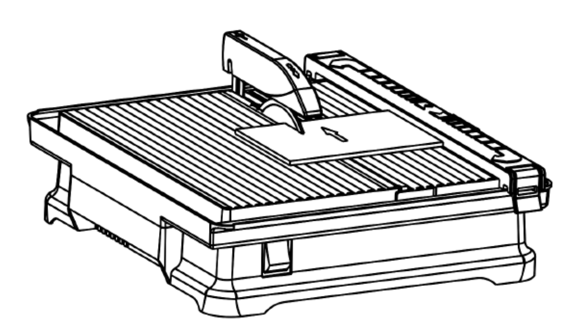




DIAGRAMME 3

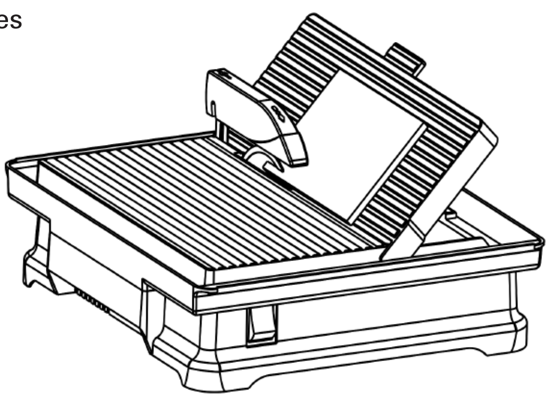


DIAGRAMME 4

- Pour une coupe angulaire à 45°, placez ensemble le carreau et le guide de coupe à angle de 45°. Poussez ensuite vers la lame pour couper le carreau. (Voir le diagramme 5)

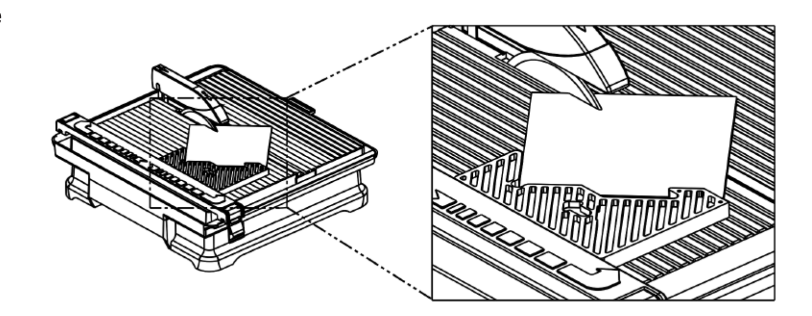


DIAGRAMME 5

Noter: Assurez-vous de maintenir le réservoir rempli d'eau jusqu'au niveau recommandé.

Pour une durée de vie utile plus longue et la meilleure performance:

- Nettoyez toujours la scie à après chaque utilisation.
- Essuyez toutes les surfaces extérieures et gardez la table de coupe propre et sans débris.
- Laissez toujours la lame couper à sa propre vitesse. Ne forcez pas le matériau que vous coupez.
- Vérifiez toujours la lame pour tout signe de fissures ou de dommages.
- Nettoyez bien le réservoir après chaque utilisation.
- Rangez toujours le cordon électrique sous la scie après chaque utilisation.
- Gardez toujours le niveau d'eau au niveau recommandé. Ne remplissez pas trop et ne laissez pas la scie tourner à sec. Ajoutez de l'eau au besoin.
- N'essayez jamais de réparer vous-même les pièces internes du moteur car cela annulera notre garantie.

SPÉCIFICATIONS – ÉLECTRIQUES ET DU MOTEUR

SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR 120 VOLTS	
Volts	120 V
Cycle	60 CYCLES
Tr/min	n_0 3600 tr/min
Ampères/watts	1,5 A

Branchez la scie à carreaux le plus près possible de la source d'alimentation.

⚠ ATTENTION ***POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE PERMANENT DU MOTEUR, VOUS DEVEZ UTILISER LA BONNE RALLONGE. N'UTILISEZ JAMAIS PLUS D'UNE RALLONGE À LA FOIS.***

DÉPANNAGES

Surchauffe de la scie:

A. Arrêtez la scie linéaire et laissez-la reposer jusqu'à ce que le moteur soit frais au toucher.
B. Vérifiez et nettoyez les fentes de ventilation en retirant tout blocage et toute poussière.

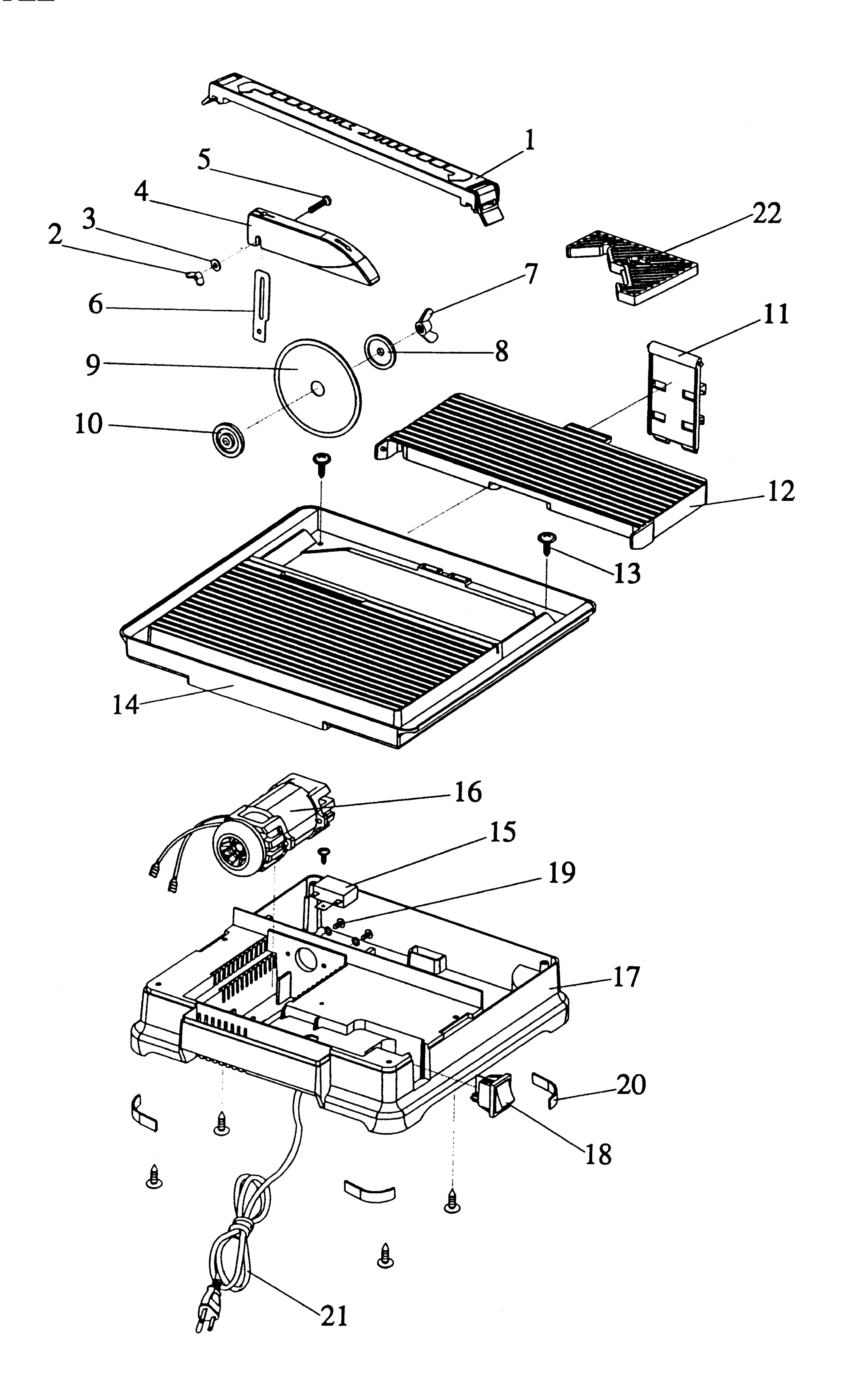
La scie ne démarre pas:

A. Vérifiez que le cordon est bien branché.
B. Aucun courant à la prise.
C. L'interrupteur est endommagé.

60084A LISTE DE PIÈCES

	N° DE PIÈCE	NOM DE PIÈCES	QTÉ
1	60084A-1	Guide en long	1
2	60084A-2	Écrou à oreilles	1
3	60084A-3	Rondelle	1
4	60084A-4	Protecteur de lame	1
5	60084A-5	Vis pour écrou à oreilles (protecteur)	1
6	60084A-6	Support de protection	1
7	60084A-7	Écrou à oreilles	1
8	60084A-8	Rondelle extérieure	1
9	6-4003CR	Lame	1
10	60084A-10	Rondelle intérieure	1
11	60084A-11	Support d’onglet	1
12	60084A-12	Table de coupe droite	1
13	60084A-13	Vis de table de coupe	7
14	60084A-14	Table de coupe gauche	1
15	60084A-15	Condensateur	1
16	60084A-16	Moteur	1
17	60084A-17	Cadre	1
18	60084A-18	Interrupteur	1
19	60084A-19	Vis du moteur	2
20	60084A-20	Base de caoutchouc	4
21	60084A-21	Cordon électrique	1
22	60084A-22	Guide de coupe angulaire de 45°	1

VUE ÉCLATÉE



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE LA SIERRA PARA LOSETAS

⚠ ADVERTENCIA ***LEA EL MANUAL DEL USUARIO ENTERO Y ASEGÚRESE DE QUE COMPRENDE TODAS LAS PAUTAS DE SEGURIDAD.***

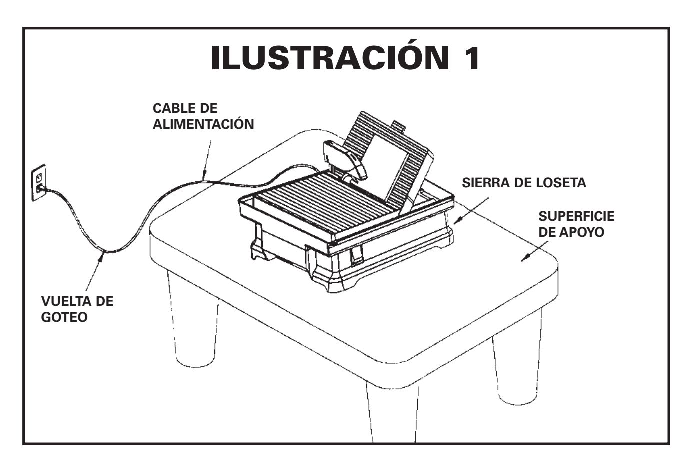
1. **MANTENGA LAS PROTECCIONES DE SEGURIDAD COLOCADAS** y en funcionamiento.
2. **RETIRE LAS LLAVES Y TENAZAS DE AJUSTE.** Acostúmbrese a verificar que se hayan retirado las llaves y tenazas de ajuste de la herramienta antes de encenderla.
3. **MANTENGA LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO.** Las áreas y bancos de trabajo desordenados generan accidentes.
4. **NO UTILICE LA SIERRA EN UN AMBIENTE PELIGROSO.** No utilice herramientas eléctricas en lugares mojados o húmedos ni las exponga a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
5. **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes deben permanecer a una distancia segura del área de trabajo.
6. **TRANSFORME EL TALLER EN UN ÁREA PROTEGIDA PARA NIÑOS** utilizando cerrojos, interruptores maestros o retirando las llaves de encendido.
7. **UTILICE LAS HERRAMIENTAS ADECUADAS.** No fuerce las herramientas o sus accesorios para hacer un trabajo para el cual no fueron diseñadas.
8. **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Ésta fue diseñada para operar con niveles máximos de seguridad y rendimiento.
9. **USE LA VESTIMENTA ADECUADA.** No use ropa suelta, corbatas, anillos, pulseras ni otras joyas que puedan engancharse en las partes en movimiento. Se recomienda usar calzado antiderrapante. Proteja su cabello si lo tiene largo.
10. **USE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD.** Use también una máscara facial o tapabocas en operaciones de corte de tipo comercial. Las gafas de uso diario solamente tienen lentes resistentes a impactos. NO son gafas de seguridad.
11. **TRABAJO SEGURO.** Utilice sujetadores o una morsa en lugar de usar las manos para sostener el trabajo, cuando sea posible. Esta precaución de seguridad permite operar correctamente las herramientas con las dos manos.
12. **NO SE INCLINE DEMASIADO.** Manténgase bien afirmado y conserve el equilibrio en todo momento.
13. **MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO.** Mantenga las herramientas limpias y en buenas condiciones de trabajo para un rendimiento con máxima seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios.
14. **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS ANTES DE HACERLES UN SERVICIO TÉCNICO** – al cambiar accesorios, tales como discos, mechas, cortadores, etc.
15. **REDUZCA EL RIESGO DE ENCENDIDO ACCIDENTAL.** Asegúrese de que el interruptor esté APAGADO antes de enchufar la herramienta.
16. **UTILICE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Consulte los accesorios recomendados en el manual del usuario. El uso de accesorios inadecuados puede aumentar el riesgo de lesiones.
17. **NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA.** Pueden producirse lesiones graves si la sierra para losetas se inclina o si accidentalmente entra en contacto con la herramienta de corte.
18. **VERIFIQUE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de continuar utilizando la herramienta, la/s parte/s dañada/s, (por ejemplo, las protecciones de seguridad) debe/n verificarse cuidadosamente para determinar que la herramienta funcione de manera adecuada y que cumpla con la función para la cual fue diseñada. Verifique la alineación de las partes móviles, si existen partes móviles trabadas o partes rotas, controle el armado y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la sierra. Una protección de seguridad u otra parte dañada debe repararse o reemplazarse correctamente.

19. **DIRECCIÓN DE ALIMENTACIÓN.** Coloque el material a cortar en el disco en sentido opuesto a la dirección de rotación del disco únicamente.

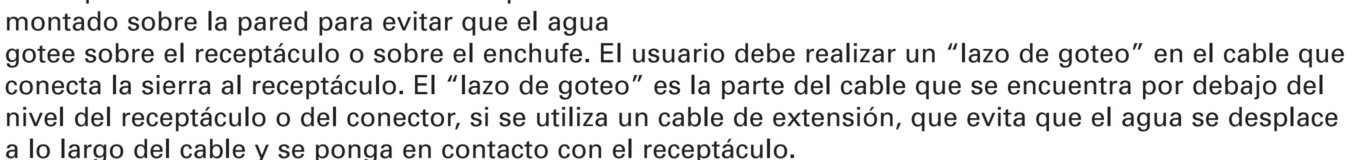
20. **NUNCA DEJE UNA HERRAMIENTA EN FUNCIONAMIENTO SIN SUPERVISIÓN.** APAGUE LA SIERRA. No la deje hasta que se haya detenido completamente.

21. **POSICIONAMIENTO DE LA SIERRA PARA LOSETAS** (Ver Ilustración 1)

ILUSTRACIÓN 1



A. Para evitar la posibilidad de que se humedezca el enchufe o el receptáculo del artefacto, posicione la sierra para losetas a un lado de un receptáculo montado sobre la pared para evitar que el agua


gotee sobre el receptáculo o sobre el enchufe. El usuario debe realizar un “lazo de goteo” en el cable que conecta la sierra al receptáculo. El “lazo de goteo” es la parte del cable que se encuentra por debajo del nivel del receptáculo o del conector, si se utiliza un cable de extensión, que evita que el agua se desplace a lo largo del cable y se ponga en contacto con el receptáculo.

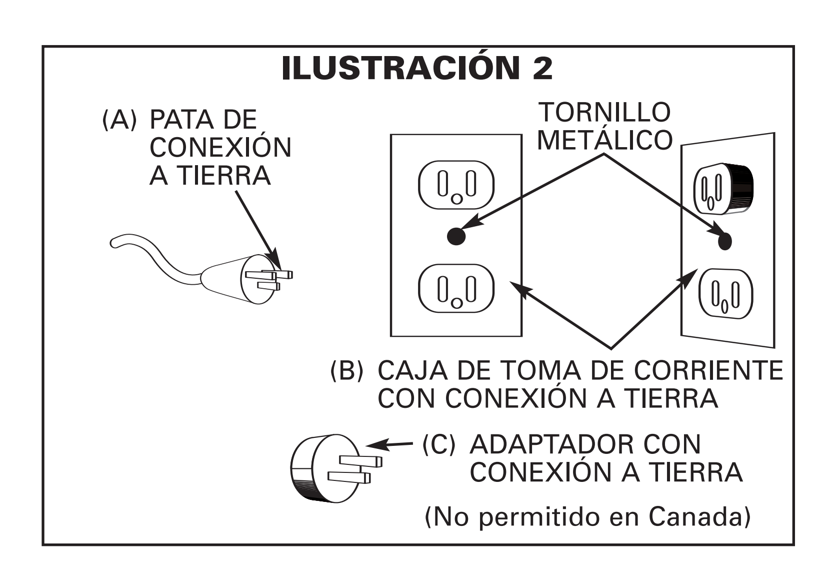
B. Si el enchufe o el receptáculo se humedecen, NO desenchufe el cable. Desconecte el fusible o cortacircuito que suministra energía a la herramienta. Luego desenchufe y verifique la presencia de agua en el receptáculo.

REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS

- **CONECTAR LA HERRAMIENTA A LA TOMA DE CORRIENTE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.** Esta sierra para losetas debe conectarse a una fuente de alimentación con conexión a tierra mientras esté en uso, a fin de proteger al operador de un choque eléctrico.
- En caso de desperfecto o falla, la conexión a tierra ofrece un circuito de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de choque eléctrico. La sierra para losetas está equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor con conexión a tierra. Inserte el enchufe eléctrico de tres espigas en un receptáculo con tres polos correctamente instalado con conexión a tierra conforme a todos los códigos y ordenanzas locales.
- No modifique el enchufe suministrado si no es el que corresponde a la toma de corriente. Llame a un electricista calificado para que instale la toma de corriente.
- Conectar el conductor de conexión a tierra del equipo de manera incorrecta puede causar un riesgo de choque eléctrico. El conductor con aislamiento exterior de color verde (con o sin rayas amarillas) es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cable eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor de conexión a tierra del equipo a un terminal con corriente.
- Consulte a un electricista calificado o al personal de servicio si no comprende completamente las instrucciones para conexión a tierra o en caso de dudas acerca de la adecuada conexión a tierra de la herramienta.
- Utilice solamente cables de extensión de tres hilos que tengan enchufes con conexión a tierra de tres espigas y receptáculos de tres polos que se adapten al enchufe de la sierra para losetas.
- Repare o reemplace inmediatamente los cables dañados o deteriorados.
- Para evitar la posibilidad de que se humedezca el enchufe o el receptáculo del artefacto, posicione la sierra para losetas a un lado de un receptáculo montado sobre la pared para evitar que el agua gotee sobre el receptáculo o sobre el enchufe. El usuario debe realizar un “lazo de goteo” en el cable que conecta la sierra al receptáculo. El “lazo de goteo” es la parte del cable que se encuentra por debajo del nivel del receptáculo o del conector, si se utiliza un cable de extensión, que evita que el agua se desplace a lo largo del cable y se ponga en contacto con el receptáculo.
- Si el enchufe o el receptáculo se humedecen, no desenchufe el cable. Desconecte el fusible o cortacircuito que suministra energía a la herramienta. Luego desenchufe y verifique la presencia de agua en el receptáculo.
- Con este producto solamente pueden utilizarse cables de extensión del listado UL.

- El uso incorrecto de cables de extensión puede causar un funcionamiento ineficiente de su herramienta, que puede resultar en un sobrecalentamiento. Asegúrese de que su cable de extensión tenga una capacidad que permita un flujo de corriente suficiente hacia el motor. Para determinar el calibre adecuado para esta sierra para losetas, consulte la Tabla 1.
- No deje que sus dedos toquen los terminales del enchufe al instalar o retirar el enchufe de la toma de corriente.
- Esta sierra para losetas debe tener una conexión a tierra adecuada. De lo contrario, el riesgo de choque eléctrico y lesiones físicas aumenta significativamente, en particular cuando se utiliza en lugares húmedos o cerca de tuberías.

NOTA: Esta herramienta está diseñada para su utilización en un circuito con una toma de corriente similar a la que se representa en la Ilustración 2. La herramienta tiene un enchufe de conexión a tierra similar al que se representa en 2(A). Se puede usar un adaptador temporal similar al que se representa en 2(B) y 2(C) para conectar este enchufe a un receptáculo de dos polos tal como se indica en 2(B), si no se cuenta con una toma de corriente con la conexión a tierra adecuada instalada por un electricista. Las espigas rígidas verdes que se extienden desde el adaptador deben conectarse a una conexión a tierra permanente, tal como una caja de toma de corriente con la conexión a tierra adecuada.



⚠ ADVERTENCIA ***SI SE LA USA DE MANERA INCORRECTA, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES FÍSICAS.***

- Use protección ocular.
- Al cortar utilice la protección de seguridad del disco.
- Desenchufe la sierra antes de hacerle un servicio técnico, al cambiar las ruedas de corte y al limpiarla.
- Use solamente sierras para losetas con disco de diamante de borde continuo de 102 mm (4 in.).
- Reemplace los discos dañados antes de usar la sierra.
- No llene la reserva del agua por encima de la apertura para drenar el agua. La apertura para drenar el agua mantiene el nivel del agua apropiado para un máximo desempeño.

UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN ADECUADO. Asegúrese de que su cable de extensión se encuentre en buen estado. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de utilizar un cable que sea suficientemente grueso para transportar la corriente que tomará su producto. Un cable demasiado fino causará una caída en la tensión de línea,

TABLA 1

Régimen de Amperios		Voltios	Longitud total del cable en metros			
		120 V 240 V	8.7 m 15.24 m	15.24 m 30.48 m	30.48 m 60.96 m	60.96 m 91.44 m
Más de	No más de	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	No recomendado	

que dará por resultado una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La tabla muestra el tamaño correcto que se debe utilizar de acuerdo con la longitud del cable y el amperaje nominal que indica la placa. Si tiene dudas, utilice el siguiente calibre más grueso. Cuanto menor sea el número de calibre, más grueso será el cable.

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

⚠ ADVERTENCIA ***Algunos polvos creados por lijadoras mecánicas, aserraderos, trituradores, perforadoras y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas que se sabe (en el Estado de California) causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductivo.***

Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo derivado de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalino de los ladrillos, cementos y otros tipos de productos de albañería.
- Arsénico y cromo de madera tratada con sustancias químicas.

El riesgo de exposición a éstas situaciones varía, dependiendo de cuantas veces se hace este tipo de trabajo. Para reducir el contacto con estas sustancias químicas: trabaje en lugares bien ventilados y con equipos aprobados para la protección, como mascarillas para el polvo que son diseñadas especificamente para filtrar partículas microscopias.

PAUTAS DE SEGURIDAD

LEA ESTE MANUAL DEL USUARIO POR COMPLETO Y ASEGÚRESE DE QUE COMPRENDE TODAS LAS PAUTAS DE SEGURIDAD.

- Asegúrese de que el interruptor de alimentación de su sierra para losetas se encuentre en la posición “OFF” (apagado) antes de enchufarla.
- No deje la sierra para losetas encendida sin supervisión. Siempre “APAGUE” la herramienta cuando no esté en uso.
- Use siempre gafas de seguridad, tapaboca y protección para los oídos cuando utilice la sierra para losetas.
- Cuando la sierra para losetas esté en uso, permanezca siempre alerta. La distracción del operador puede causar lesiones graves.
- **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes deben permanecer a una distancia segura del área de trabajo.
- Siempre mantenga la protección de seguridad del disco hacia abajo cuando opere la sierra para losetas.
- Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de instalar o cambiar discos y antes de limpiar o reparar la sierra para losetas.
- Tenga cuidado. Pueden producirse lesiones graves si la herramienta se inclina, o se cae, o si accidentalmente entra en contacto con el disco.
- No lave directamente la base del motor.
- No fuerce el material que se está cortando. Siempre deje que el disco corte a su propia velocidad.
- No fuerce una herramienta para hacer un trabajo para el cual no fue diseñada.
- Asegúrese de que está utilizando el disco correcto para el trabajo que está realizando.
- Esta sierra para losetas está equipada con un enchufe eléctrico de tres espigas. No altere el enchufe ni use un receptáculo de dos espigas.
- Mantenga su espacio de trabajo limpio de todo residuo.
- Mantenga la sierra para losetas limpia y en buenas condiciones para lograr el mejor y más seguro rendimiento en cada trabajo.

CARACTERÍSTICAS DE LA SIERRA PARA LOSETAS

- Motor de mando directo.
- Corte húmedo.
- Depósito de agua completamente separado de todos los componentes eléctricos.
- Disco de diamante de borde continuo de 102 mm (4 in.) incluido, para cortar losetas y otros materiales.*
- Mesa de ajuste para cortes en ángulo de precisión (15°, 30°, 45°)
- La profundidad de corte con un disco de 102 mm (4 in.) es de 19 mm.

* Esta sierra incluye un disco de corte diamantado, es ideal para el corte de losetas de cerámica. Sí su proyecto requiere el corte de otros substratos, incluyendo de porcelana, se recomienda que utilice el disco de corte apropiado para el material que cortará.

MONTAJE E INSTALACIÓN

⚠ ATENCIÓN ***SIGA COMPLETAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE E INSTALACIÓN ANTES DE CONECTAR LA SIERRA PARA LOSETAS A UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN O DE ENCENDER EL MOTOR.***

La caja contiene:

- Disco de diamante de 102 mm (4 in.)
- Protección de seguridad del disco
- Guía para corte recto
- Guía para corte en ángulo de 45°
- Manual del usuario

NOTA: Se puede retirar la parte superior derecha (estrecha) de la mesa doblando la lengüeta pivotante ubicada en la parte delantera o trasera. Levante la mesa para retirarla (ver el Diagrama 2)

- Ponga el disco en el eje, empujándolo contra la arandela interna. Asegúrese de que las flechas direccionales en el disco estén orientadas hacia usted. Coloque la arandela externa y la tuerca del eje del disco, y ajuste luego la tuerca del eje del disco. Asegúrese de que la tuerca de mariposa esté firmemente ajustada. ¡No ajuste demasiado! Instale la protección de seguridad del disco insertando el brazo de acero en la ranura ubicada detrás de la abertura para el disco, según se muestra en el Diagrama 1.

- Coloque la guía para cortes rectos en la parte superior de la mesa de corte y doble hacia abajo las tapas que están en cada uno de los lados hasta que encajen a presión. La guía está marcada en pulgadas y centímetros para lograr un corte preciso. La guía para corte rectos puede ser utilizada de ambos lados del disco de corte. (Ver el Diagrama 2)

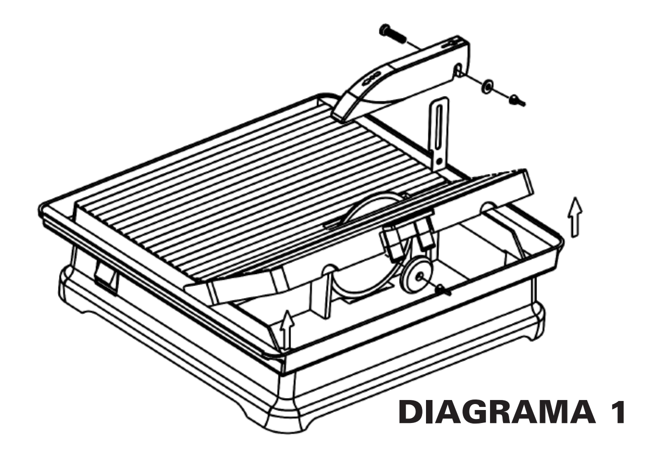


DIAGRAMA 1

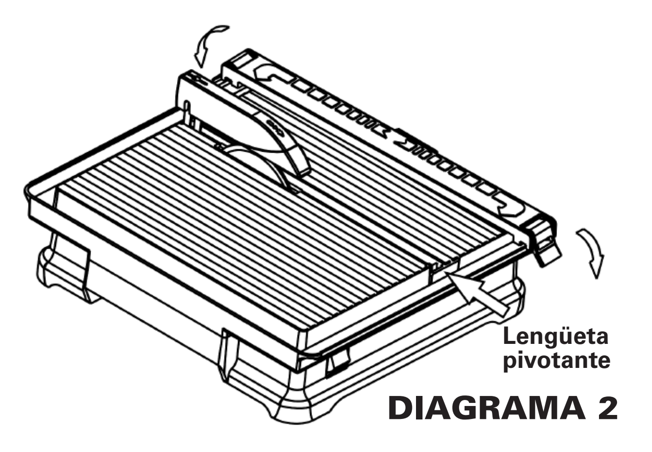


DIAGRAMA 2

- Para lograr un corte recto, una vez ubicada la guía para corte recto en el lugar para realizar el corte deseado, coloque el material en forma pareja contra la guía para corte recto y luego empújelo contra el disco. (Ver el Diagrama 3)

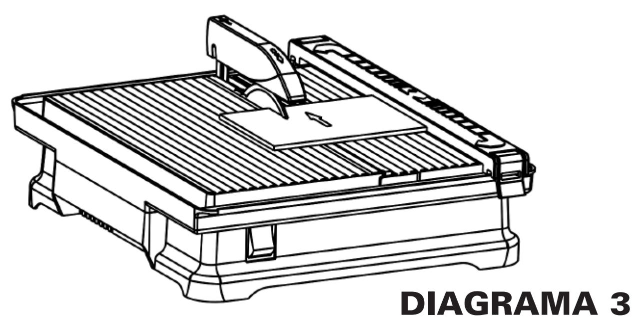


DIAGRAMA 3

- Para cortar a inglete, levante la mesa de corte inclinable hasta el ángulo deseado y coloque el soporte para inglete en una de las ranuras que están detrás de la mesa. Puede elegir 15°, 30° y 45°. Coloque el material sobre la mesa de corte y ya está listo para cortar. (Ver el Diagrama 4)

- Para realizar un corte en ángulo a 45°, coloque juntas la loseta y la guía de corte. Luego, empuje hacia el disco para cortar la loseta. (Ver el Diagrama 5)

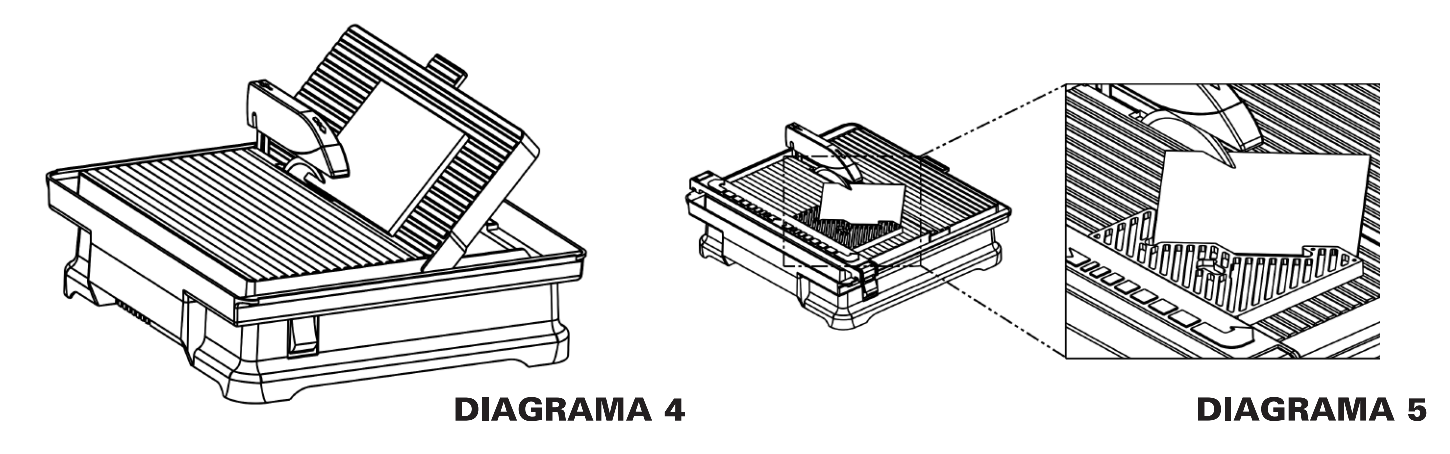


DIAGRAMA 4

DIAGRAMA 5

Nota: Asegúrese de mantener el depósito lleno de agua hasta el nivel recomendado.

Para que la herramienta tenga una vida útil más larga y un mejor rendimiento:

- Siempre limpie la sierra para losetas luego de cada uso.
- Limpie todas las superficies exteriores y mantenga la mesa de corte limpia de todo residuo.
- Siempre deje que el disco corte a su propia velocidad. No fuerce el material que se está cortando.
- Siempre verifique el disco para detectar grietas o signos de daño.
- Siempre limpie el depósito cuidadosamente luego de usar la herramienta.
- Siempre guarde el cable eléctrico debajo de la sierra luego de usarla.
- Siempre mantenga el nivel de agua en el nivel recomendado. No llene en exceso ni permita que la sierra funcione en seco. Agregue agua si es necesario.
- Nunca intente reparar las partes internas usted mismo, ya que eso anulará nuestra garantía.

ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS Y DEL MOTOR

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR	
Voltios	**120 V**
Ciclo	**60 CICLOS**
RPM	**n_0 3600 RPM**
Amperes/vatios	**1,5 Amperios**

Conecte la sierra para losetas tan cerca de la fuente de alimentación como sea posible.

⚠ ATTENTION ***PARA IMPEDIR DAÑO PERMANENTE AL MOTOR, DEBE USAR EL CABLE DE EXTENSIÓN CORRECTO. NUNCA USE MÁS DE UN CABLE DE EXTENSIÓN POR VEZ.***

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Sobrecalentamiento de la sierra:

A. Apague la sierra eléctrica y déjela en reposo hasta que el motor esté frío al tacto
B. Verifique y limpie las ranuras de ventilación, quite cualquier obstrucción y suciedad.

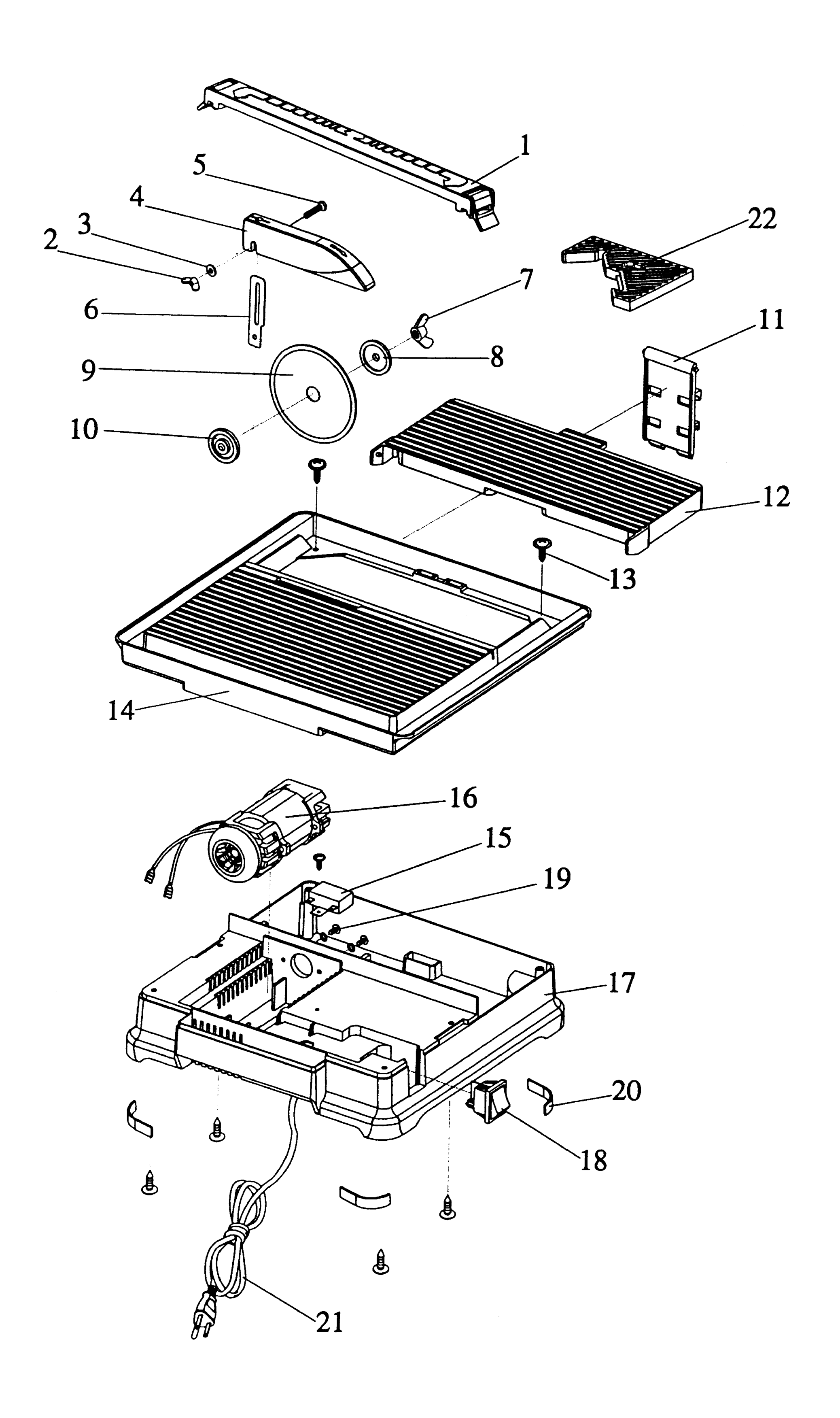
La sierra no arranca:

A. Verifique que el cable de alimentación esté enchufado correctamente.
B. No hay energía en la toma de corriente.
C. El interruptor está dañado.

LISTA DE PARTES

	PARTE N°	NOMBRE DE LAS PARTES	CANT.
1	60084A-1	Guía para corte al hilo	1
2	60084A-2	Tuerca de mariposa	1
3	60084A-3	Arandela	1
4	60084A-4	Protección de seguridad del disco	1
5	60084A-5	Tornillo para tuerca de mariposa (Protección de seguridad)	1
6	60084A-6	Soporte de la protección de seguridad	1
7	60084A-7	Tuerca de mariposa	1
8	60084A-8	Arandela externa	1
9	6-4003CR	Disco	1
10	60084A-10	Arandela interna	1
11	60084A-11	Soporte para corte a inglete	1
12	60084A-12	Mesa de corte derecha	1
13	60084A-13	Tornillo para mesa de corte	7
14	60084A-14	Mesa de corte izquierda	1
15	60084A-15	Capacitor	1
16	60084A-16	Motor	1
17	60084A-17	Bastidor	1
18	60084A-18	Interruptor	1
19	60084A-19	Tornillo para motor	2
20	60084A-20	Soporte de goma	4
21	60084A-21	Cable eléctrico	1
22	60084A-22	Guía para corte en ángulo de 45°	1

DESPIEZADO



Made in Taiwan
Fabriqué en Taiwan
Hecho en Taiwan
Boca Raton, FL 33487
www.qep.com
O218-5066